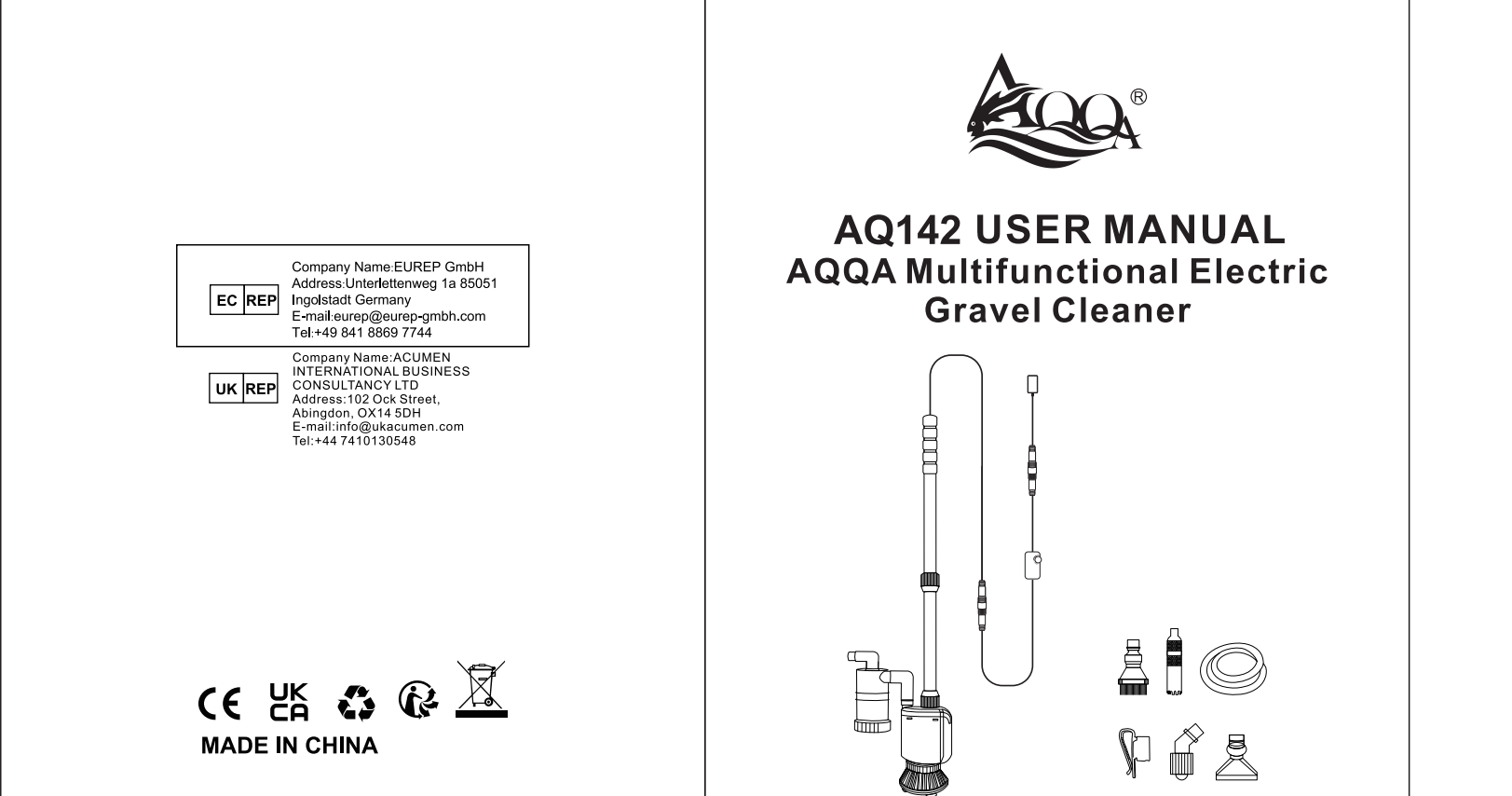
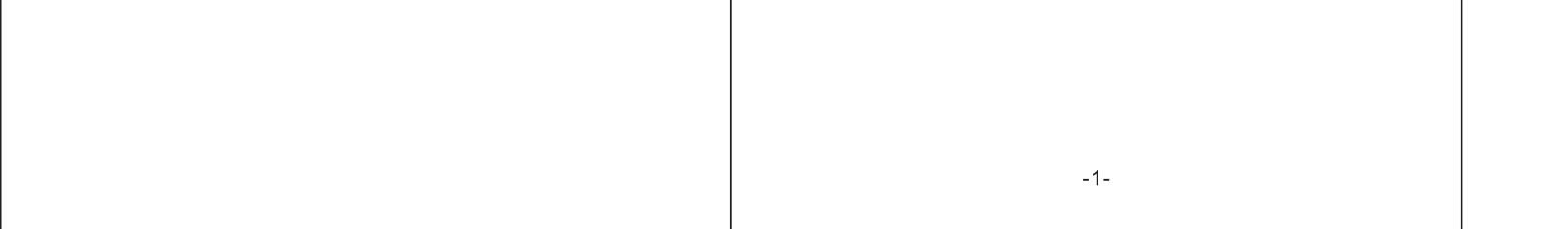




AQ142 USER MANUAL
AQQA Multifunktional Electric
Gravel Cleaner

English Page 1-11
Deutsch Seite 12-22
Français Page 23-33
Español Página 34-44
Italiano Pagina 45-55



3. PRODUCT STRUCTURE AND ACCESSORIES USE SCENARIO
1. Product structure and accessories

4. ASSEMBLE INSTRUCTIONS
1. Product structure and accessories

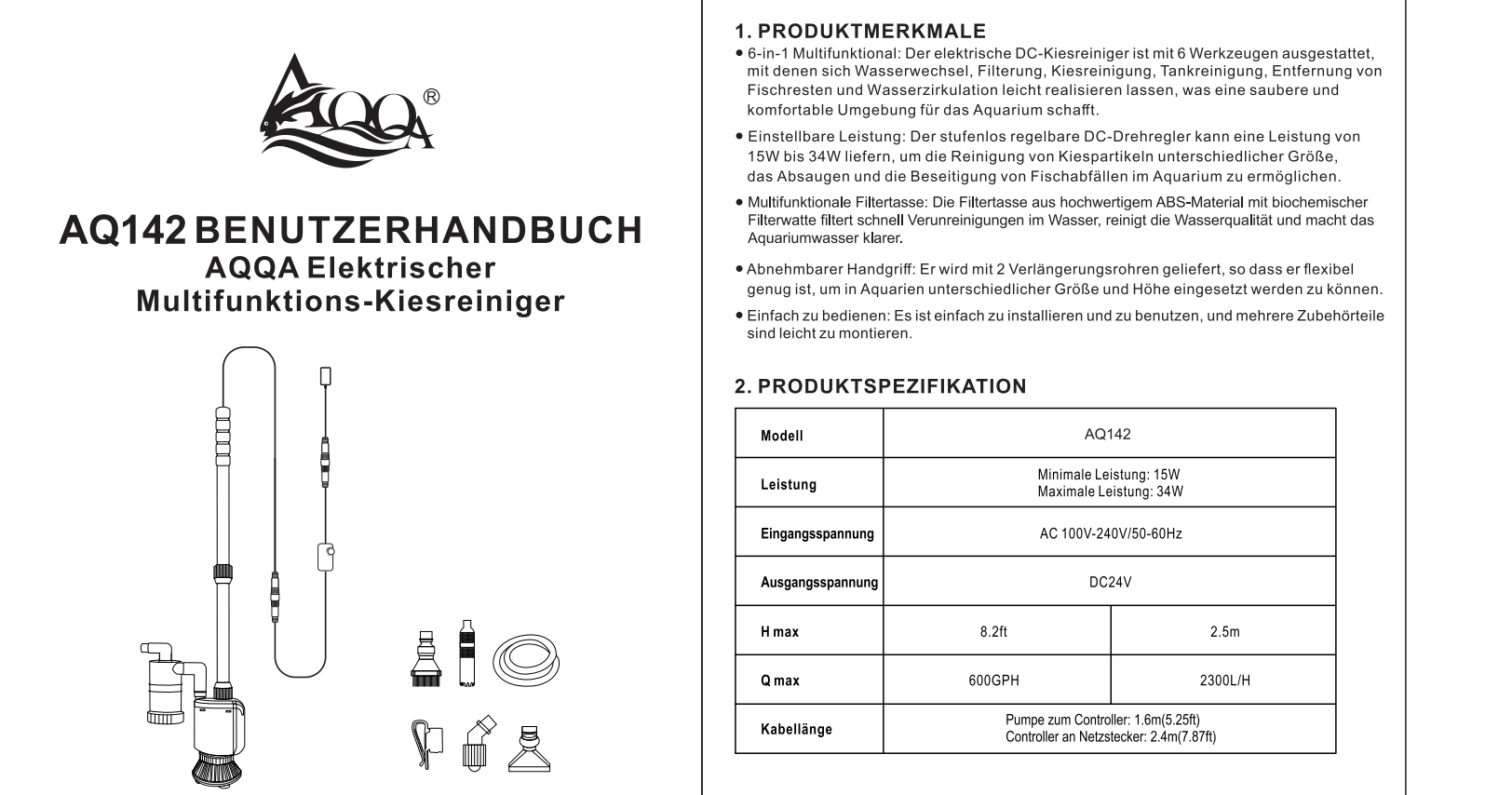
5. TROUBLESHOOTING
TROUBLE REASON SOLUTIONS

6. PUMP CLEANING
We recommend cleaning and maintaining the water pump after use to ensure it stays in good working order for long-term use.

7. DISPOSAL
Do not dispose of the product or unused replacement parts. Collection of used filter media is recommended.

8. AQQA GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT
Nous offrons à l'utilisateur une garantie limitée de 2 ans à compter de la date de livraison du produit.

9. AQQA GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE
Ofrecemos al usuario una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha de entrega del producto.



AQ142 BENUTZERHANDBUCH
AQQA Elektrischer
Multifunktions-Kiesreiner

1. PRODUKTMERKMALE
• 4-in-1 Multifunktions-Reiniger: Die Aqua-142 ist ein multifunktionaler Reinigungsgerät, das sowohl als Kiesreiner, als auch als Sandreiner, als auch als Schlammreiner und als Wasserhahn-Reiniger eingesetzt werden kann.

2. FUNKTIONEN DES ZUBEHÖRS
• Filterkopf: Der Filterkopf ist ein multifunktionaler Reinigungsgerät, das sowohl als Kiesreiner, als auch als Sandreiner, als auch als Schlammreiner und als Wasserhahn-Reiniger eingesetzt werden kann.

3. PRODUKTSTRUKTUR UND ANWENDUNGSSZENARIEN
1. Produktstruktur und Zubehör

4. MONTIERANLEITUNG
1. Produktstruktur und Zubehör

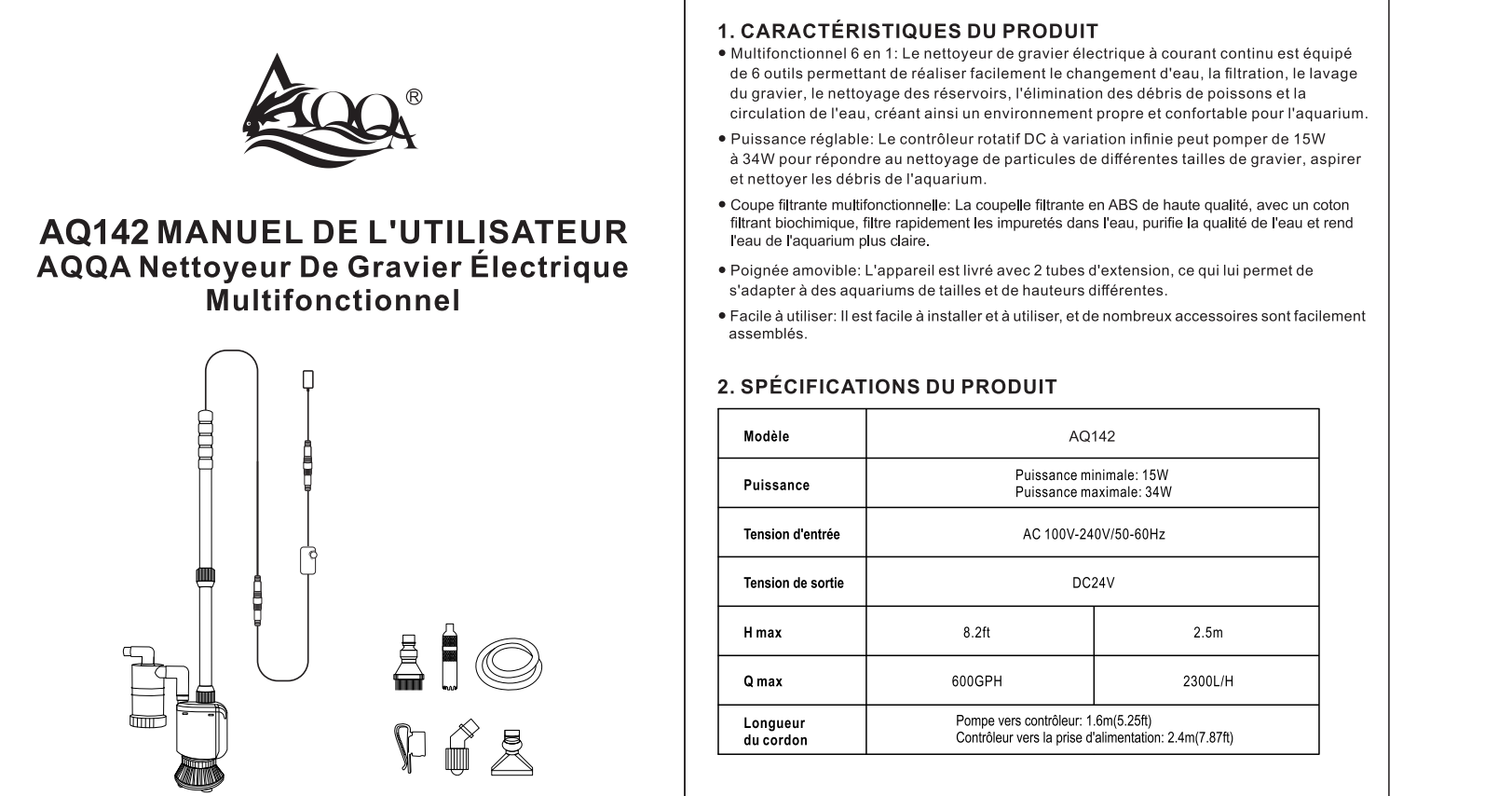
5. FEHLERSUCHEN
PROBLEM URSACHE LÖSUNG

6. PUMPENREINIGUNG
Wir empfehlen, die Wasserpumpe nach dem Gebrauch zu reinigen und zu warten, damit sie in gutem Zustand bleibt und lange Zeit funktioniert.

7. ENTSORGUNG
Bitte entsorgen Sie das Produkt und die Ersatzteile umweltgerecht.

8. AQQA GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT
Nous offrons à l'utilisateur une garantie limitée de 2 ans à compter de la date de livraison du produit.

9. AQQA GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE
Ofrecemos al usuario una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha de entrega del producto.



AQ142 MANUEL DE L'UTILISATEUR
AQQA Nettoyeur de Gravier Électrique
Multifonctionnel

1. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
• Multifonctionnel 4 en 1 : Le nettoyeur à gravier électrique AQ142 est un appareil multifonctionnel qui peut être utilisé comme nettoyeur de gravier, nettoyeur de sable, nettoyeur de boue et nettoyeur de robinetterie.

2. FONCTIONS DES ACCESSOIRES
• Tête de filtration : La tête de filtration est un appareil multifonctionnel qui peut être utilisé comme nettoyeur de gravier, nettoyeur de sable, nettoyeur de boue et nettoyeur de robinetterie.

3. STRUCTURE DU PRODUIT ET SCÉNARIO D'UTILISATION DES ACCESSOIRES
1. Structure du produit et accessoires

4. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
1. Structure du produit et accessoires

5. DÉPANNAGE
PROBLÈME RAISON SOLUTION

6. NETTOYAGE DE LA POMPE
Nous recommandons de nettoyer et d'entretenir la pompe après utilisation afin qu'elle soit en bon état et fonctionne efficacement pendant longtemps.

7. ÉLIMINATION
Veuillez éliminer le produit et les pièces de rechange de manière appropriée.

8. AQQA GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT
Nous offrons à l'utilisateur une garantie limitée de 2 ans à compter de la date de livraison du produit.

9. AQQA GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE
Ofrecemos al usuario una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha de entrega del producto.



AQ142 MANUAL DEL USUARIO
AQQA Graveladora Eléctrica Multifunción
Por Gravel

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
• 4-en-1 Multifunción: El limpiador de grava eléctrica AQ142 es un dispositivo multifuncional que puede utilizarse como limpiador de grava, limpiador de arena, limpiador de lodo y limpiador de grifería.

2. FUNCIONES DE LOS ACCESORIOS
• Cabeza de filtrado: La cabeza de filtrado es un dispositivo multifuncional que puede utilizarse como limpiador de grava, limpiador de arena, limpiador de lodo y limpiador de grifería.

3. ESTRUCTURA DEL PRODUCTO Y ESCENARIO DE USO DE LOS ACCESORIOS
1. Estructura del producto y accesorios

4. INSTRUCCIONES DE MONTAJE
1. Estructura del producto y accesorios

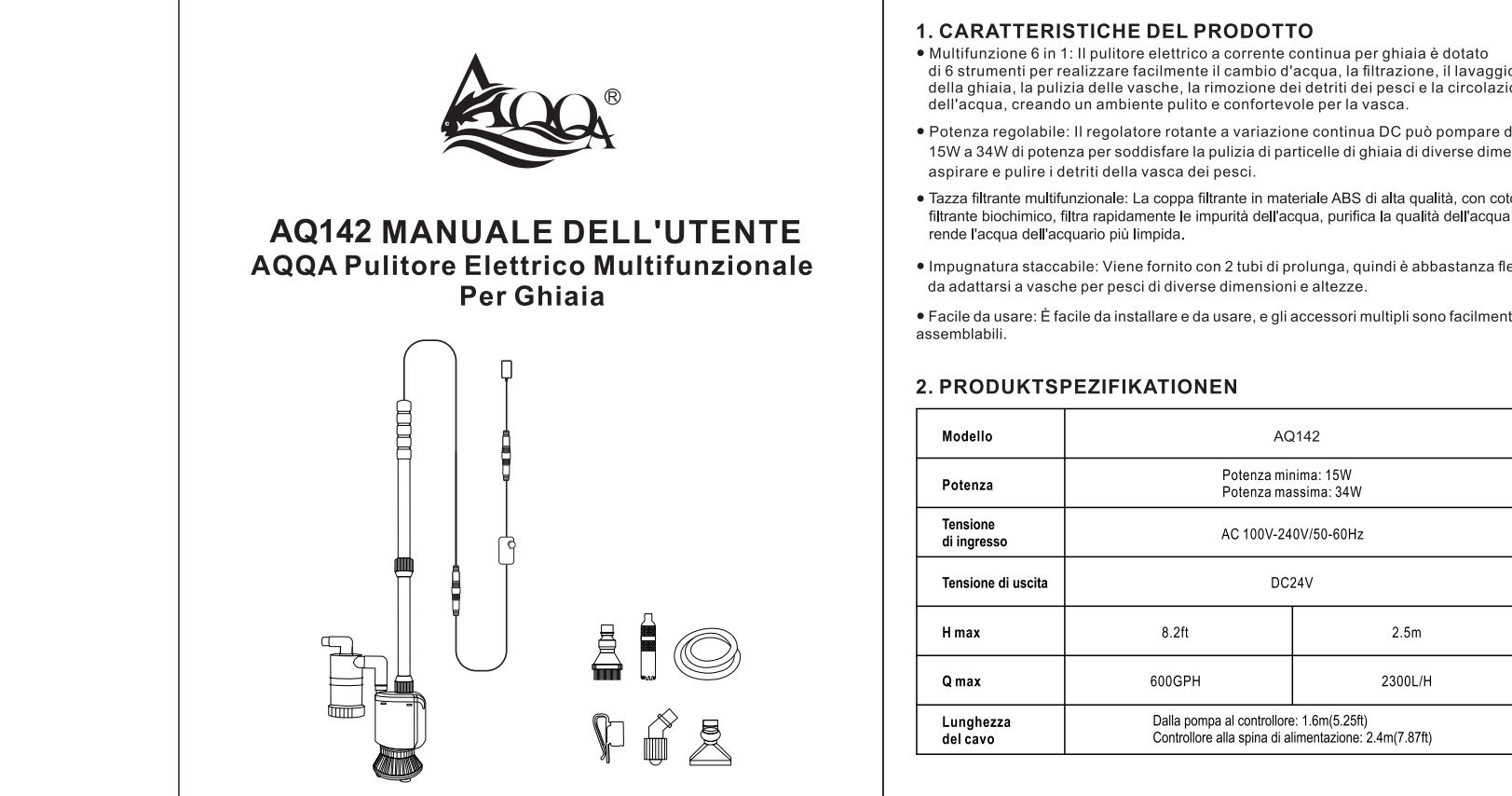
5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
PROBLEMA RAZÓN SOLUCIÓN

6. LIMPIEZA DE LA BOMBA
Recomendamos limpiar y mantener la bomba después de cada uso para que esté en buenas condiciones y funcione eficazmente durante mucho tiempo.

7. ELIMINACIÓN
Elimine el producto y las piezas de repuesto de manera adecuada.

8. AQQA GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE
Ofrecemos al usuario una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha de entrega del producto.

9. AQQA GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE
Ofrecemos al usuario una garantía limitada de 2 años a partir de la fecha de entrega del producto.



AQ142 MANUALE DELL'UTENTE
AQQA Pulitore Elettrico Multifunzionale
Per Ghiaia

1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
• Multifunzione 4 in 1: Il pulitore elettrico per ghiaia AQ142 è un dispositivo multifunzionale che può essere utilizzato come pulitore per ghiaia, pulitore per sabbia, pulitore per fango e pulitore per griglia.

2. FUNZIONI DEGLI ACCESSORI
• Testa di filtraggio: La testa di filtraggio è un dispositivo multifunzionale che può essere utilizzato come pulitore per ghiaia, pulitore per sabbia, pulitore per fango e pulitore per griglia.

3. STRUTTURA DEL PRODOTTO E SCENARIO DI UTILIZZO DEI ACCESSORI
1. Struttura del prodotto e accessori

4. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
1. Struttura del prodotto e accessori

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
PROBLEMA MOTIVO SOLUZIONE

6. PULIZIA DELLA POMPA
Raccomandiamo pulire e mantenere la pompa dopo l'uso per garantirne che rimanga in buone condizioni e funzioni in modo efficiente per lungo tempo.

7. SMALTIMENTO
Eliminare il prodotto e le parti di ricambio in modo appropriato.

8. AQQA GARANTIA LIMITATA DEL PRODUTTORE
Offriamo all'utente una garanzia limitata di 2 anni a partire dalla data di consegna del prodotto.

9. AQQA GARANTIA LIMITATA DEL PRODUTTORE
Offriamo all'utente una garanzia limitata di 2 anni a partire dalla data di consegna del prodotto.